

Komplet za rastlinjak je sestavljen iz:

- PVC cevi premera Ø 32 mm in Ø 40 mm, vsaka dolžine 2 metra.
- Škatla s kompletom folije in konektorjev, skupaj s kovinskimi vrati; cevi s premerom Ø 40 mm.

Škatla vsebuje:

1. glavna folija z vgrajeno vrvico
2. folije za stranska vrata - 2 kosa
3. folije za vrata - 1,2m x 1,8m
4. folija za okna 0,80 x 0,80 m z roletno
5. komplet spojk
6. osnovna cev Ø 40 mm

Seznam delov rastlinjaka:

Br.	Artikal	4 m [qty]	6 m [qty]	8 m [qty]	10 m [qty]	12 m [qty]
1.	Križni konektor (vanjski)	6	6	6	6	6
2.	Križni konektor (unutarnji)	9	15	21	27	33
3.	18mm priključek (za pokrivanje kovinskih vrat)	60	60	60	60	60
4.	32mm priključek (za pritrditev folije na sprednji in zadnji strani)	20	20	20	20	20
5.	Ravni sklep (za cevi od 6 m in od 2 m)	13	20	27	34	41
6.	Cevi PVC Ø 32 , 2 metra (za stebre in prečke)	21	30	39	48	57
7.	Cevi PVC Ø 40, 40 cm dolžina (osnovna cev)	10	14	18	22	26
8.	Glavna folija z montažo in vrvjo	1	1	1	1	1
9.	Set stranskih folij za kovinska vrata.	2	2	2	2	2
10.	Kovinska zložljiva vrata, pocinkana	2	2	2	2	2

Orodja in materiali, potrebni za montažo rastlinjaka:

1. metar do 20m
2. sekira ali veliko kladivo
3. lopata
4. škarje (za rezanje folije)
5. trak
6. lesen distančnik
7. lesene količke dolžine 40 cm in debeline 5 cm za pritrditev glavne folije

NAVODILA ZA MONTAŽO KOVINSKIH VRAT

Vrata so sestavljena iz delov in podbojev. Sestavljen je iz 14 elementov in ročaja. Plastična predorska vrata so izdelana iz jeklenih cevi premera Ø 18 mm. Mere vrat: širina - 77 cm, višina - 150 cm.

Montaža naj se začne pri vratih, s povezovalnimi elementi (3) na eni strani znotraj tunela.

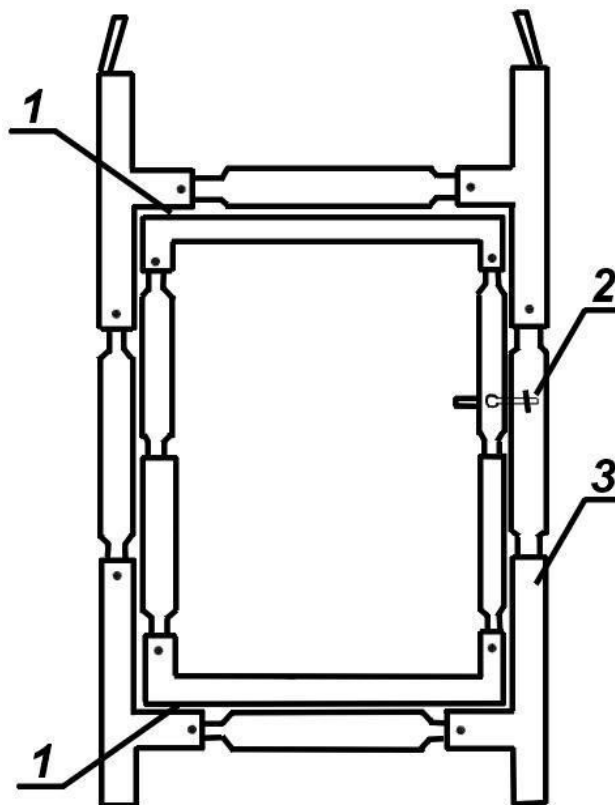
Naslednji korak je povezovanje okvirja vrat v skladu s priloženo shemo.

Ko sestavite spodnji in stranski del okvirja, vstavite vrata tako, da je tečaj (1) nameščen v luknjo spodnjega dela okvirja.

Dodajte zgornji del okvirja sestavljenim vratom okvirja in se prepričajte, da se tečaj prilega odprtini okvirja.

Po montaži vrat pritrdite ročaj (2).

Sprednjo palico rastinjak strukture vstavite v kovinske zanke sestavljenih vrat.



NAVODILA ZA MONTAŽO OGRODJA RASTLINJAKA

Preden začnete sestavljati rastlinjak, natančno preberite navodila za montažo.

Pri montaži upoštevajte navodila za trgovino in priložene dimenzije !!

PRIPOROČAMO, DA DELA DVE OSEBI

A/. MONTAŽA TEMELJNIH CEVI

Sive cevi Ø 40 mm narežite na približno 35 cm dolge kose - za 4 m dolg predor bo 10 kosov, za 6 m dolg predor 14 kosov, za 9 m dolg predor 20 kosov ali za 12 m dolg predor. 26 kosov. (cevke so že narezane in so v škatli s folijo).

B/. MONTAŽA LOKOV:

Tri bele cevi Ø 32 mm, dolžine 2 metra, s ploščatimi spojnicami povežite v en obroč tako, da tvorite obroč dolžine 6 metrov. Priključek je treba izvesti previdno, kar pomeni, da mora biti spojka popolnoma vstavljena v cev, do prirobnice. V nasprotnem primeru lahko konci cevi počijo (glejte sliko 2A). (izvrtajte luknje s svedrom Ø 1 mm v obroč in stene konektorja 4 cm od prirobnice konektorja, spoje dodatno utrdite z privijanjem vijakov za pločevino).

C/. MONTAŽA PALICE:

Rastlinjak je vedno sestavljen iz treh vodoravnih prečk, ki jih izdelamo iz belih cevi \varnothing 32mm. Cevi povežite s ploščatimi konektorji - za predor dolžine 4 m bodo to tri 4 m prečke iz 6 cevi, za predor dolžine 6 m - 3 6 m prečke iz 9 cevi ali 3 10 m prečke iz 15 cevi za 10 m dolžine. tunel.

D/. PRIPRAVA TEMELJEV:

Začnite namestitev rastlinjaka z izravnavo tal. Na primer, za predor dolžine 4 m pripravite površino 3 x 4 m, po možnosti z belimi cevmi. Najpomembnejša naloga pa je doseči enake dimenzije diagonale predora.

1. Ob robu vstavite temeljne cevi v tla z uporabo lesenega distančnika (lesene kocke) v dveh vzporednih vrstah, 3 m narazen in 1 m v vrsti (glej sliko 1). Postavite lukve u uzemljene nasuprotne temeljne cijevi. Z dodajanjem ali odvzemanjem zemlje iz cevi prilagodite višino osrednjega dela obroča na dimenzijo 1,90 m.

- na vodoravne prečke namestimo prehodne spojnice, na konce prečk pa končne spojnice
- povežite prečke z obroči na notranji strani na vrhu in na straneh tako,
- po višinski poravnavi spoja privijte vijake za pločevino v luknje konektorja, skozi luknjo konektorja najprej izvrtajte obroč s svedom \varnothing 1 mm.

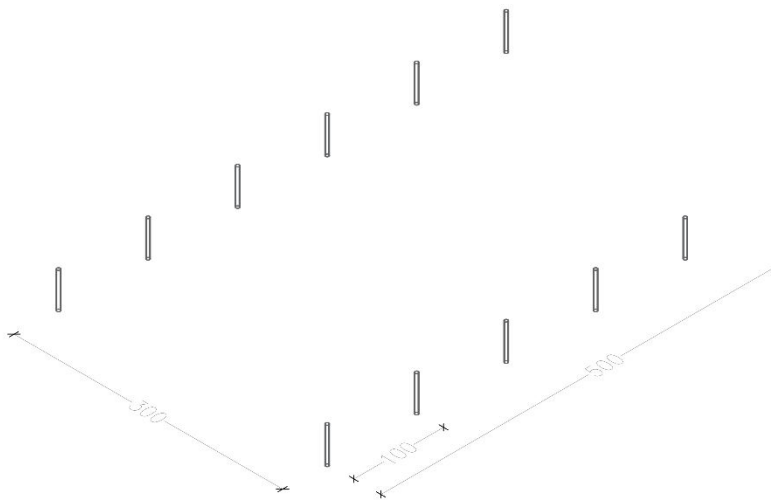


Figure 1

40mm grey tube... (foundation tube)

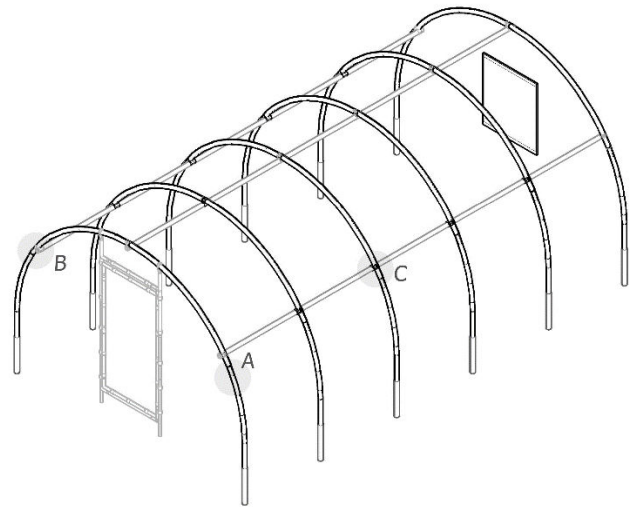


Figure 2

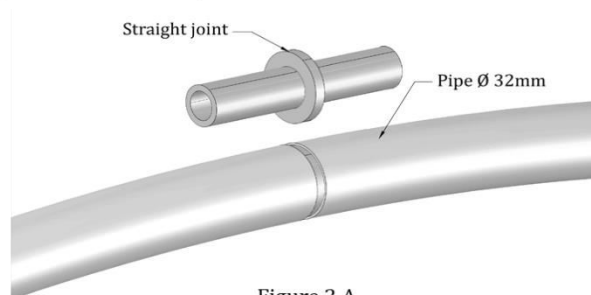


Figure 2 A

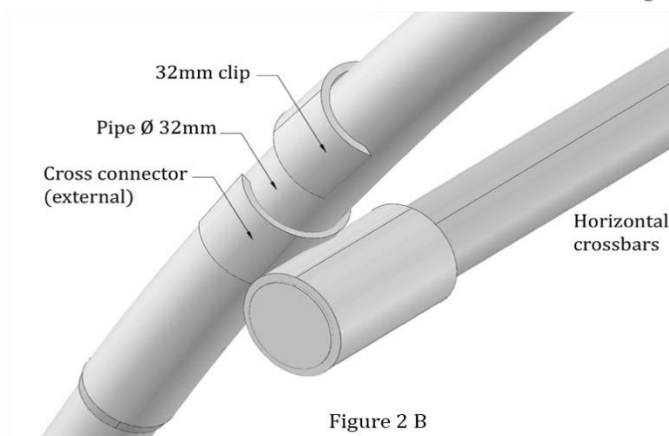


Figure 2 B

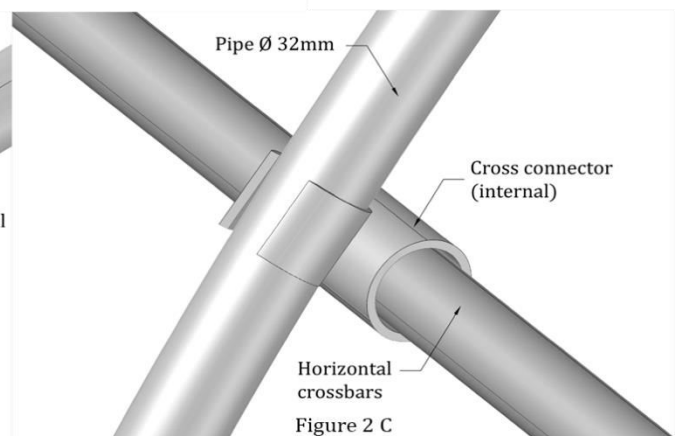


Figure 2 C

2. Izkopljemo kanal vzdolž zunanega roba konstrukcije do globine 20 cm.

3. Pritrdite kovinska vrata v osrednjem delu sprednjega dela konstrukcije, kot sledi (glej sliko 4):
- sestavite po navodilih na strani 2, sponke $\varnothing 18$ mm (slika 4 A),
 - vratne stebre namestite tako, da se prag nasloni na površino tal,
 - vstavite sprednjo palico konstrukcije v kovinske zanke na vrhu vrat in nastavite konce.

Pred namestitvijo sprednje in zadnje stene potopite pritrdilne sponke $\varnothing 18$ in 32 v vročo vodo za 5 minut. S tem preprečite, da bi se sponke med namestitvijo zlomile, folijo pa boste lažje pritrdili.

4. Folijo $\varnothing 32$ pritrdite s sponkami na vrhu tunela (spredaj in zadaj) na končne obroče po sliki 4 (pogled od spredaj) in sliki 5 (pogled od zadaj). S škarjami odrežite odvečno folijo ob strani..

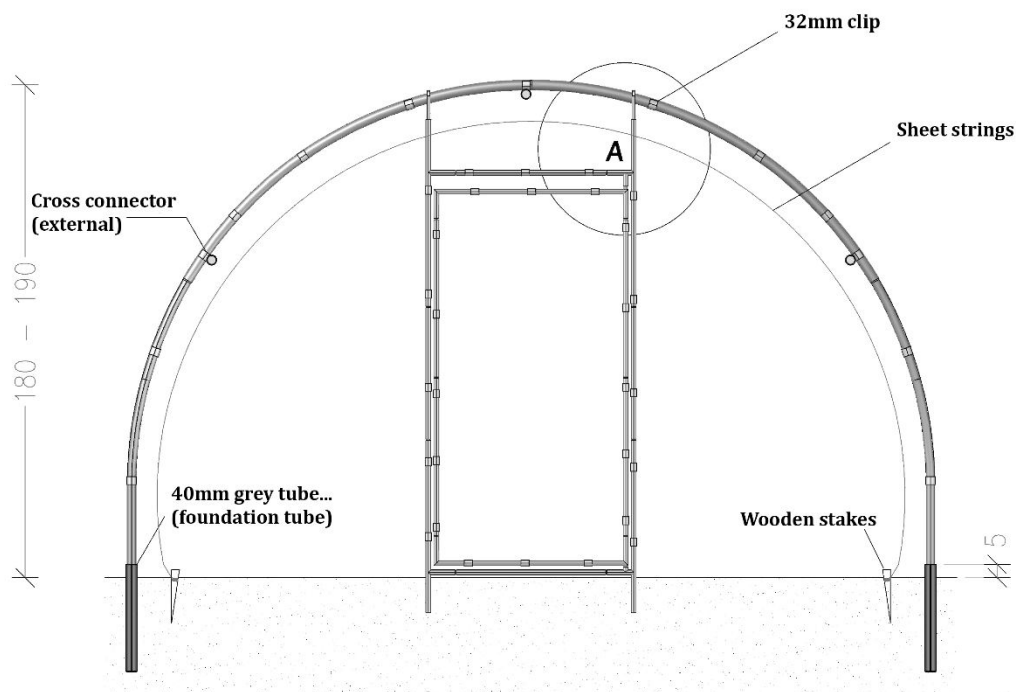


Figure 4
Front view

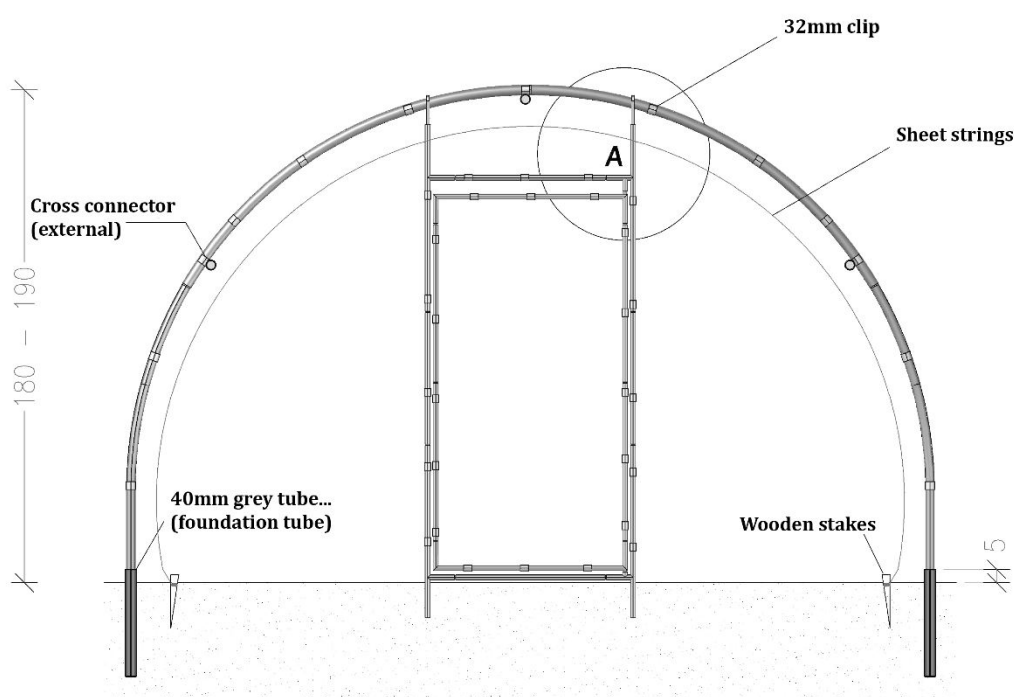
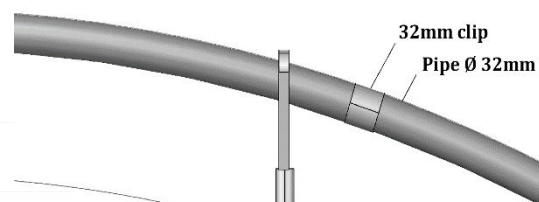


Figure 5
Back view

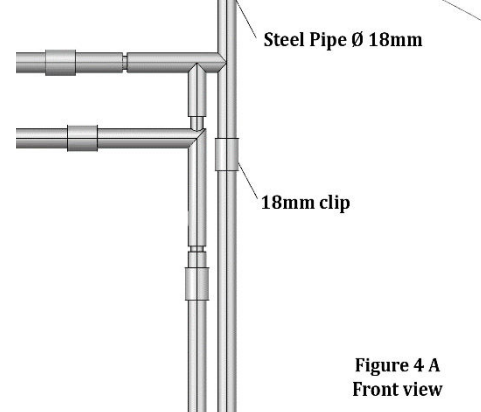


Figure 4 A
Front view

5. Potegnite glavno folijo na konstrukcijo in trakove deske privežite na lesene količke, ki ste jih predhodno zabili v zemljo po sliki 4. Začetno napetost folije dosežete tako, da s kladivom udarite po lesenih količkih..

6. V predhodno izkopane kanale na robu konstrukcije natančno razporedimo glavno folijo in zasujemo z zemljo. Z nabijanjem zagotovite dodatno napetost filma.

PVC cevi v nobenem primeru ne smemo segreti, saj s tem material oslabi

Če pride do takšne situacije, uporabite drugi dober konec povezovalne cevi in zlomljenega vstavite v osnovno cev..

Za rastlinjak je značilna velika funkcionalnost:

- Odvisno od razdalje, na kateri so temeljne cevi \varnothing 40 mm položene v tla, lahko dobimo naslednje dimenzije:
- Premer od 2,80 - 3,20 m:,
- Višine od 1,80 - 1,90 m,
- Možnost razširitve rastlinjaka z minimalnimi finančnimi stroški.

Rastlinjak in PVC cevi ne prenesejo teže snega!

!!! Po koncu sezone odstranite folijo z okvirja, jo posušite, zvijte in shranite v temnem prostoru..

Puščanje folije na okvirju pozimi lahko povzroči, da se konstrukcija sesede pod težo mokrega ali zmrznjenega snega !!!

METODE ODPRAVLJANJA TEŽAV

VRSTA NAPAKE IN NAČIN ODPRAVE

Zlom temeljne cevi	Konce cevi enakomerno odrežite na mestu preloma in obe cevi ponovno povežite z ravnim priključkom.
Težave pri povezovanju cevi z ravno povezavo zaradi neuskklajenih premerov	Zareze na ploščatem konektorju napilite s pilo. Spojka mora na eni strani prosto vstopati v cev do 1/3 njene dolžine. Za popolno povezavo, tj. do spojne prirobnice, udarite po koncu cevi s kladivom
Poškodbe folije	V prodaji so folijski reparaturni trakovi širine 5 in 10 cm ter dolžine 25 m

WARRANTY CARD

The warranty is provided for:

Product Identification: **PCW foil tunnel** (hereinafter referred to as the "**Product**")

The warranty for the Product is provided by:

"BUTIMEX-BIS" S. C. JANUSZ JANIK, ŁUKASZ JANIK, DAMIAN JANIK (hereinafter referred to as the "**Guarantor**")



Contact information for warranty claims:

"BUTIMEX-BIS" S. C. JANUSZ JANIK, ŁUKASZ JANIK, DAMIAN JANIK
ul. Piłsudskiego 4, 44-200 Rybnik
biuro@butimex.com.pl

Guarantor's contact details:

"BUTIMEX-BIS" S. C. JANUSZ JANIK, ŁUKASZ JANIK, DAMIAN JANIK
ul. Piłsudskiego 4, 44-200 Rybnik
biuro@butimex.com.pl
www.butimex.com.pl
tel. + 48 32 422 70 15, kom:
+48 501 219 333, +48 502 688 642
(from Monday to Friday from 09:00 to 17:00, excluding public holidays, standard call charges apply according to the tariff of the relevant operator)

Guarantor's registration data:

"BUTIMEX-BIS" S. C. JANUSZ JANIK, ŁUKASZ JANIK, DAMIAN JANIK
ul. Piłsudskiego 4, 44-200 Rybnik
NIP: 6422637906, REGON 276573510.

WARRANTY TERMS

1. The Guarantor guarantees the proper functioning of the Product for:
 - a. **24 months** for the tunnel construction along with mounting connectors;
 - b. **24 months** for the four-season gardening foil (green);
 - c. **30 months** for the five-season gardening foil (colorless);

- from the date of issuance of the Product to the buyer.

2. In the case of a warranty claimant who is not a consumer, all terms mentioned in point 1 are **12 months**.
3. The Guarantor's liability under the warranty covers only defects arising from causes inherent in the sold Product.
4. The Guarantor's liability under the warranty, concerning both warranty claimants who are and are not consumers, does not cover, in particular: mechanical (tears, abrasions, cuts) and chemical damages, damages caused by external forces (strong winds, hurricanes, tornadoes, floods, snowstorms, fires), damages caused by improper use, not in accordance with the assembly instructions, or damages arising from improper or non-compliant with the attached assembly instructions or resulting from modifications and structural changes made by the warranty claimant.
5. A warranty claim based on the provided warranty can be submitted, for example:

- a. in writing to the address:
ul. Piłsudskiego 4, 44-200 Rybnik
- b. via email to: **biuro@butimex.com.pl**

It is recommended to include in the description of the claim: (1) information and circumstances regarding the subject of the claim, in particular the type and date of occurrence of the defect; (2) the claimant's request; and (3) the contact details of the claimant – this will facilitate and expedite the processing of the claim by the Guarantor. The requirements stated in the preceding sentence are only recommendations and do not affect the effectiveness of claims submitted without the recommended claim description.

6. The warranty claimant should deliver the claimed Product at the Guarantor's expense to the address:

"BUTIMEX-BIS" S. C. JANUSZ JANIK, ŁUKASZ JANIK, DAMIAN JANIK
ul. Piłsudskiego 4, 44-200 Rybnik

or to the place where the Product was issued with the warranty, unless circumstances indicate that the defect should be rectified at the location where the Product was at the time of defect discovery. The risk of accidental loss or damage to the Product from the moment of its delivery to the Guarantor until it is received by the warranty claimant is borne by the Guarantor.

7. Under this warranty, the Guarantor is obliged to rectify the defects of the Product or provide a defect-free Product if these defects occur within the warranty period specified. If rectifying the defects of the Product or providing a defect-free Product is impossible,

the warranty claimant is entitled - at their choice - to a refund of the paid price for the Product or the right to receive another product of similar specification with the difference in price adjustment (in the case of a cheaper product chosen by the warranty claimant, the Guarantor will refund the price difference, and in the case of choosing a more expensive product, the warranty claimant will be obliged to pay the price difference).

8. The Guarantor is obliged to fulfill its obligations arising from the provided warranty promptly, no later than within 30 days. This period is counted from the day of delivering the Product by the warranty claimant or from the day of lodging the claim if circumstances indicate that the defect should be rectified at the location where the Product was at the time of defect discovery. After exercising the rights arising from the warranty, the Guarantor will deliver the Product to the warranty claimant at its own expense.
9. If, in fulfilling its obligations, the Guarantor delivers to the warranty claimant a defect-free Product instead of the defective Product or performs significant repairs to the warranted Product, the warranty period starts anew from the moment of delivering the defect-free Product or returning the repaired Product. If the Guarantor replaces a part of the Product, the above provision applies accordingly to the replaced part. In other cases, the warranty period is extended by the time during which, due to the defect of the warranted Product, the warranty claimant could not use it.
10. The warranty is valid within the territory of the Republic of Poland.
11. The warranty does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights resulting from the provisions on the seller's liability for defects in the sold item.
12. The Guarantor's liability towards the warranty claimant who is not a consumer, regardless of its legal basis, is limited - both for a single claim and for all claims in total - to the amount paid for the Product. In this case, the Guarantor is liable only for typical foreseeable damages at the time of concluding the contract and is not liable for lost profits in relation to the warranty claimant who is not a consumer.

„BUTIMEX-Bis” S.C.
Janik Janusz & Janik Łukasz & Janik Damian
44-200 RYBNIK, ul. Piłsudskiego 4
tel./fax (032) 422 70 15, 423 90 84
NIP: 642-26-37-906

Data sprzedaży Produktu	Data wydania Produkt	Podpis i pieczęć Gwaranta
----------------------------	-------------------------	---------------------------------